Volume 3
Chapter 20

SLAMBO DOESN'T EVEN KNOW WHAT A GIRL IS. HUH... GUESS I WAS THE ONLY ONE MAKING A BIG DEAL OUT OF IT
GURL?
SFX: STRETCH
ラビょーん
YAHNG OOMAN?
NO GIRL!
MEANS YOU'RE A YOUNG WOMAN
MR BAKI
I GOT STARTLED WHEN SHE TRIED TO HUG ME AND JUMPED BACKWARDS IS ALL
YES, OF COURSE AHAHA HAHAHA HAHA
ARE YOU OKAY, MR BAKI?
EH?

ALSO, LET ME INTRODUCE MYSELF AGAIN PROPERLY. MY NAME IS FLORA.
PLEASE FORGIVE ME FOR EARLIER
NO... I SHOULD BE THE ONE TO APOLOGIZE...
I RAISED MY VOICE LIKE THAT, UNAWARE THAT YOU'RE A FRIEND OF MR. YURI...
HOW SHAMEFUL OF ME...
SHE LOOKS LIKE SHE'S 7 OR 8 ABOUT THE SAME AGE AS PURPLE, MAYBE?

WAS IT?
JEEZ !!
WHAT!? IT WAS ALL BECAUSE YOU SAID HE WAS A KIDNAPPER, SIS!
YEAH, HOW VERY SHAMEFUL OF YOU SHOUTING AROUND LIKE THAT
HEYA
ERR... THIS IS MY OLDER SISTER, DEBORA
WHEN I WENT TO HER ROOM TO CHECK UP ON HER, SHE WAS ALREADY AWAKE, SO I THOUGHT I'D SHOW HER AROUND
UMM I APOLOGIZE FOR TAKING YOUR DAUGHTER OUTSIDE WHILE YOU WERE GONE
OH, LEAVE ME ALONE
FATHER ALWAYS TELLS US TO GREET PEOPLE PROPERLY
SIS! WHAT KIND OF GREETING IS THAT?

WAIT A SECOND... IT'S WEIRD FOR A GIRL TO HAVE A MANLY-ASS NAME LIKE "SLAMBO", ISN'T IT...?
M
SLA...
EH, NAME
BY THE WAY, WHAT IS HER NAME?
HER NAME IS SLAM
ERR...
WELL, I GUESS I'LL ASK HIM NEXT TIME
...BUT THEN, WHY'D NIJAM GIVE A GIRL A NAME LIKE "SLAMBO" IN THE FIRST
SLAM?
SLAM? THAT'S A CUTE NAME!!
IT'S YOUR NAME! YOUR NEW NAME!!

YOU CAN'T LET A GIRL RUN AROUND DRESSED LIKE THAT!!
MR. BAKI, WHAT WERE YOU THINKING!?
SFX: CATCH
ANY-WAYS, EXCUSE ME FOR CHANG-ING THE TOPIC, BUT—
?
SFX: GLK
A FA-THER ...?
AND YOU CALL YOURSELF A FATHER !?
SFX: STARE
O-OKAY
I FEEL SO BAD FOR POOR SLAM!
FROM NOW ON, YOU HAVE TO TAKE BETTER CARE OF HER!!
HER CLOTHES WERE BAGGY AND HER HAIR UNKEMPT! SHE WASN'T EVEN WEARING ANY UNDER-WEAR!!
YES!! AS HER FATHER, YOU HAVE TO MAKE SURE SHE DRESSES PROPER-LY!!

ME? HER F-FA-THER
SLAM, YOU TELL HIM TOO!
??
THIS ISN'T WHAT I HAD IN MIND WHEN I MADE THAT PROMISE TO SLAMBO...
FATHER AND DAUGH-TER...
FATHER!!
WELL, ISN'T THIS A LIVELY ROUND OF DISCUSSION? MIND IF I JOIN?

FLORA, WILL YOU INTRODUCE OUR GUEST TO ME?
SFX: TAP TAP TAP
YOU'RE BACK!!
YES, I AM
HHHH
THIS IS MR. SAKI, A FRIEND OF YURIL, AND THE GIRL NEXT TO HIM IS HIS DAUGHTER SLAM
YES!!
MR. SAKI...
NO IT WAS MR. YURIL WHO HELPED ME OUT
I'VE HEARD FROM YURIL THAT YOU HELPED HIM OUT DURING HIS TRIP
OHH SO, YOU'RE SAKI...
SFX: WHISPER
AH, SORRY !!
YOUR HEAD-SCARF

SPIRITWISH

PFFF FFFF FFF!!
PFF
CRAP
AH!
HEHEHE YOUR HAIR LOOKS JUST LIKE HERS
...UMM MR. YUKIL, YOU'RE LAUGHING WAY TOO MUCH
HIHIHI MY SIDES HURT MMM
HAHAHA WHAT KIND OF HAIR STYLE IS THAT?
I FORGOT
AFTER THAT, SLAMBO NO, SLAM AND I HAD DINNER AT THEIR PLACE

I FOUND MYSELF IN A TOTALLY HOPELESS SITUATION
I HAD TO LISTEN TO MR. LUDMAN'S BRAGGING
AFTER THE DINNER, WHILE SLAM WAS PLAYING WITH FLORA AND DEBORA,
AHH, YOU'RE SPILLING EVERY-THING
BAKI, THIS IS GOOD!
I WAS ALREADY BORED TO DEATH BY THE TIME THE CLOCK STRUCK MIDNIGHT,
HOWEVER!! A MONSTER HOUSE SUDDENLY APPEARED IN FRONT OF ME!!
HAVING SATISFIED MY HUNGER, I PROUDLY VENTURED DEEPER INTO THE CAVE
IF I HADN'T FOUND THAT BIG PIECE OF BREAD ON THE GROUND, I'M SURE I WOULDN'T BE ALIVE NOW...
HOW LATE IS IT RIGHT NOW...?
...THANK YOU VERY MUCH...
NO, NO, THANK YOU FOR ALL THE INTER-ESTING STORIES
AHH, SORRY, SORRY, I NEVER KNOW WHEN TO STOP TALKING
BUT HE JUST KEPT TALKING AND TALKING FOR MANY MORE HOURS.

I HEARD FROM YURI THAT YOU'RE FROM THE NORTHERN CONTINENT
OH BY THE WAY, SAKI
HEARD YOU'RE LOOKING FOR SOME-ONE...
OHH FROM SO FAR AWAY?
I'M FROM SANTA ROSA
AH, YES
EH?
ALSO WOULD YOU MIND STAYING HERE FOR A WHILE EVEN AFTER YOU'VE FOUND THAT PERSON?
THANK YOU VERY MUCH
FEEL FREE TO STAY HERE WITH US FOR AS LONG AS YOU NEED
I WANT THEM TO PLAY TO THEIR HEART S CONTENT UNTIL THEN
THING IS. DEBORA AND FLORA WILL SOON BE SENT TO A CONVENT TO STUDY AND
WELL IT'S SIMPLY A PER-SONAL FAVOR I M ASKING

I THINK SLAM WOULD BE GLAD TOO
N-NO I DON'T MIND AT ALL
WOULD YOU MIND?
AND YOUR DAUGHTER SEEMS TO GET ALONG JUST DANDY WITH MY TWO GIRLS
THANK YOU
OHH, YOU'LL DO ME THE FAVOR THEN?
EH!?
I ONCE MET A MAN THAT WAS TRAVELLING WITH HIS KID JUST LIKE YOU ARE
WHAT WAS HIS NAME AGAIN? PAPA... SOME-THING?
THAT REMINDS ME I FORGOT HOW MANY YEARS AGO IT WAS BUT

WAS HIS SON WEARING PURPLE CLOTHES?
D-DID THAT MAN HAVE BLACK HAIR, AND A MUSTACHE?
!!?
AND WAS ONE OF THE MAN'S NIPPLES EXPOSED?
.....
Y-YES
I REMEMBER HIM WELL SINCE HE WAS SO MEMORABLE
WOULD YOU MIND TELLING ME MORE ABOUT HIM?
HE MAY BE THE MAN I'M LOOKING FOR!

WHEN HE WAS CRUISING AROUND THE WORLD IN HIS SHIP, THE STRANGER
IT SEEMS, MR LUDMAN MET MR PAPAS A COUPLE YEARS BACK,
THIS GUY
HMN, TELL YOU ABOUT SOMEONE ELSE? I'D RATHER BRAG ABOUT MYSELF THOUGH
MR. PAPAS WASN'T ON THE SHIP TO WORK THOUGH, HE WAS A GUEST OF THE CAPTAIN.
FROM HIS CLOTHES, I ASSUMED HE'S JUST A NORMAL TRAVELLER BUT
THERE WAS SOMETHING ABOUT HIS MAJESTIC AURA THAT MADE HIM HARD TO APPROACH
HE WAS A RATHER SILENT GUY AND DIDN'T TALK MUCH WHEN HE CAME TO GREET ME,
BUT IF I REMEMBER CORRECTLY, HE TOLD ME HE'S FROM GRANVANIA
GRAN-VANIA?

THEN, I TOLD MR LUDMAN EVERYTHING ABOUT MY JOURNEY AND THE REASONS FOR IT.
THIS IS THE FIRST USEFUL PIECE OF INFORMATION I GOT SO FAR!!
MR LUDMAN LOVES TO BRAG ABOUT HIMSELF BUT HE'S STILL A KIND PERSON IF THEY EVER RELEASE A VIDEO GAME CALLED LUDMAN'S MYSTERY DUNGEON I'LL DEFINITELY BUY IT
ANY INFO ON HIM IS APPRECIATED
ON THE NEXT DAY, MR LUDMAN SENT OUT HIS SERVANTS TO SALAMONA AND TOLD THEM TO COLLECT INFORMATION ON MR PAPAS
SLAM AND I AGREED TO LOOK AFTER HIS DAUGHTERS IN THE MEANTIME
THANK YOU
YEAH, BAKI, JUST LEAVE IT TO US
YES, PLEASE LET US TAKE CARE OF IT
IS IT REALLY OKAY?
BUT SINCE THE INVESTIGATION IS GOING TO TAKE SEVERAL DAYS,

GRO WWW WWL!
EEK! NOO!!
GROW WWWW WWL!!
SFX: MUNCH MUNCH
IS IT ANOTHER ONE OF HER UNIQUE ABILITIES AS A BLUE METAL SLIME?
WHEN I SEE HER LIKE THIS, SHE LOOKS JUST LIKE A NORMAL GIRL.
SHE DOESN'T ONLY LOOK LIKE A HUMAN NOW, SHE CAN SPEAK LIKE ONE TOO
AND SHE ISN'T AS SHY AND TIMID ANYMORE EITHER

I THINK I'LL HEAD TO TOWN AND ASK AROUND ABOUT MR. PAPAS TOO
CAN'T LET OTHERS DO ALL THE WORK
WELL... I GUESS THEY WANT ME TO TAKE IT SLOW AND RELAX FOR A CHANGE, HUH...
MAN, I SAID I'D LOOK AFTER THE KIDS, BUT THERE ISN'T MUCH TO DO FOR ME HERE
I'M TALKING ABOUT LILIAN
EH?
HOW DID YOU GET HER TO LIKE YOU?
!
HEY
I-IT DOESN'T BOTHER ME OR ANY-THING!
DOES IT BOTHER YOU?
OH YEAH, FLORA DID SAY THAT LILIAN ISN'T ATTACHED TO ANYONE BUT HER
HOW I GOT LILIAN TO LIKE ME ?
I'D SHOW IT THROUGH MY ATTI-TUDE AND STUFF
EH?
ALRIGHT, DEBORA LET'S PRETEND YOU COULDN'T SPEAK HOW WOULD YOU EXPRESS WHAT'S ON YOUR MIND??

DOES, FOR INSTANCE, WAG THEIR TAILS, RIGHT?
ANIMALS DO THE SAME THING! SINCE THEY CAN'T SPEAK OUR LANGUAGE
YOU'D USE BODY LANGUAGE YEAH
HMPF
THAT'S EXACTLY WHAT I MEAN!
SINCE YOU'RE ALWAYS LOOKING DOWN ON LILIAN IT'S ONLY NATURAL THAT SHE DOESN'T LIKE YOU
TRY TO SEE IT FROM THEIR PERSPECTIVE ANIMALS SEE YOUR BODY LANGUAGE TOO
HMM
WELL... THAT'S ABOUT ALL I CAN TEACH YOU...
WELL, THERE IS ONE MORE THING
GRANTED, THEY CAN'T SPEAK LIKE WE DO, BUT THEY'RE A LOT MORE PERCEPTIVE THAN US WHEN IT COMES TO BODY LANGUAGE...
YOU SHOULD REALLY ACT MORE LIKE THE LITTLE GIRL YOU ARE, DEBO-
SO TRY TO BE MORE PATIENT WITH LILIAN, OKAY?
THEY CAN READ OUR MINDS LIKE AN OPEN BOOK
!!?

PAH
OW!!
EY!
IT'S NOT LIKE I'M LOOKING DOWN ON HER
SFX: GRAB
!!?
LET'S GO!!
HEY!! WHAT'S THE BIG IDEA!?
LEMME GO!!
HEEE EY!!
LILI-AN!

SFX: WHAM
AND HERE IT GOES!!
HEY, LILI-AN!
DEBORA SAYS SHE WANTS TO BE FRIENDS WITH YOU!
HEY, STOP IT!!
WOOF
I DIDN'T SAY ANY-THING LIKE THA-
!!?
SFX: LICK LICK

SFX WOOF
UHH
SFX LICK LICK
SFX SLUMP
HAHAHA SORRY, SORRY!
DID I?
I WANTED TO HELP YOU HIT IT OFF WITH HER, BUT I GUESS I OVERDID IT

!!?
BAKI MAY BE A GREAT MONSTER MASTER, BUT HE HAS NO IDEA HOW GIRLS TICK.
BAKI... ARE YOU OKAY?
—NO, I'M NOT OKAY—
ARE YOU OKAY, SIS?
SHUT UP!!

Appendix:

Characters in chapter 20:

Baki

Slam

Yuri (DQIV Novel Hero)

Flora (Nera)

(Debora)

Nilam

Ludman (Briscaletti)

Lilian

Papas (Pankraz)

Purple (The Hero)

Lacatians in chapter 20:

- Salabana (Mastraferrata)
- Granvania (Gatha)